

# MOTHER OF SORROWS / MADRE DE LOS DOLORES

114 W. 87th. (Corner: Main & 87th), Los Angeles, CA 90003

## Rectory & Office

(323) 758-7697

FAX (323) 758-7853

Religiosas Carmelitas de San Jose, C.S.J.

Sisters Carmelites of St. Joseph, C.S.J.

(323) 758-6840

Educación Religiosa/Confirmación

Religious Education/ Confirmation

Hna. Marta Elena Molina

(323) 789-6316

## Secretaries:

Marisol Guzman • Rosa Sandoval • Katherine Padilla



Email: moscatholicch@yahoo.com

## Pastor

Fr. Brian Chung

Associate Pastor

Fr. Oscar Daniel Martinez Gutierrez

School Principal / Directora

Ms. Griselda Villarreal

website: motherofsorrowsla.org

School / Escuela

100 W. 87th Place

(323) 758-6204

## MASSES / MISAS

### Sunday / Domingo

7:00 am

Español

8:30 am

Español

10:30 am

English

12:00 pm

Español

2:00pm

Español - Misa de Niños

6:00pm

Español

### Monday - Friday / Lunes - Viernes

6:15 pm

Español

### Jueves

Hora Santa después de Misa

## OFFICE HOURS / HORAS DE OFICINA

Weekdays / Diario

9:00 am - 8:00 pm

Saturday / Sabado

9:00 am - 2:00 pm

Sunday / Domingo

8:00 am - 3:00 pm

## RECONCILIATION / RECONCILIACIÓN

(Confessions / Confesiones)

Thursday / Jueves 7:00 pm - 8:00 pm

(And by request / cuando piden)

## BAPTISM / BAUTISMOS

English: Please call for an appointment.

1ro y 2do Miercoles 7:00 p.m. Llamar antes para inscribirse.

## WEDDINGS / BODAS

Must meet with a priest *six (6) months* before the wedding.

Los novios hablen con el Sacerdote al menos *6 meses* antes.

## PARISH MINISTRIES / MINISTERIOS PARROQUIALES

If you are interested please give them a call / Si esta interesado llame por favor

All Night Adoration/Adoradores Nocturnos: 1st Saturday of the month, 1er Sabado del Mes @ 9pm-5am...Jose y Maria Ramirez 323-707-7380

Altar Society/Sociedad del Altar: .....Maria Quiñonez 323-396-8036

Altar Servers/Monaguillos: .....Fridays (Viernes) 7pm-9pm.....Sister Lucia Padilla

Choirs/Coros: .....Sister Lucia Padilla &

.....Alicia Montaña 323-561-2900

Get up and Walk/Levantate y Camina: .....Thursdays (Jueves) 7pm-9pm.....Gerardo y Irma Ceja Cervantes

.....323-547-5989

Liturgical Ministries/Ministerios Litúrgicos: Wednesday (Miercoles) 7pm; Lectors (Lectores).....Sister Lucia Padilla

.....Eucharistic Ministers (Ministros de Eucaristia)

.....Ushers (Ujieres)

Religious Education/Catecismo: .....Hna. Marta Elena Molina

Seeds of the Kingdom (RCIA)/.....Mondays (Lunes) 7pm & Saturdays (Sábados) 8am .....Sister Ana Delmy Molina

Semilla del Reino: .....September (Septiembre) to May (Mayo)

St. Vincent de Paul: .....Thursdays (Jueves) 9:30am-11am .....Guadalupe Gonzalez 323-319-7370

Virtus: .....Ignacio y Lourdes Islas 323-718-6487

PLEASE SUPPORT THESE ADVERTISERS

1 TOPPING  
LARGE PIZZA  
\$6.99 + TAX

CARRY OUT ONLY

**TUMBY'S PIZZA**  
"We Serve Great Food"  
Se hab a español

8509 S. Figueroa Blvd., Los Angeles  
**323.759.2651**

TAKE OUT - DINE IN - DELIVERY

(\$3.00 Delivery Charge / Minimum \$10 order)

Master Card, Visa, American Express Accepted • No personal Checks

Business Hours: 10am - 11pm • 7 Days

**Tony's NAILS**  
Complete Nail Care

◆ Full Set ◆ Air Brush

◆ Fill ◆ Facial Wax

◆ Manicure ◆ Curve Nails

◆ Pedicure (323) 759-0987

tonynails1@yahoo.com

8514 S. Figueroa, Los Angeles, CA 90003

PLEASE PRAY FOR  
**EMILY NGUYEN**

"So do not fear, for I am with you; do not be dismayed, for I am your God. I will strengthen you and help you; I will uphold you with my righteous right hand." -Isaiah 41:10

**RIVERA'S**  
Auto Glass  
STEREO & ALARMAS

640 E. Manchester Ave.  
Los Angeles, CA 90001

323.646.4701

ALARM  
SPECIAL  
\$ 99

Ask For **WILFREDO**

**MARISCOS**  
EL  
**PARIENTE**

11125 S. Main Street  
Los Angeles, CA 90061

Tel. (323) 242-0993



10% off Purchase  
with Ad

Limit 1 per person

## La tarjeta de WIC de California

Comprar con su tarjeta de WIC sera más fácil que usar cheques de papel.

¡Inscríbese a WIC Hoy!  
**(310) 661-3080**  
wicparausted.org



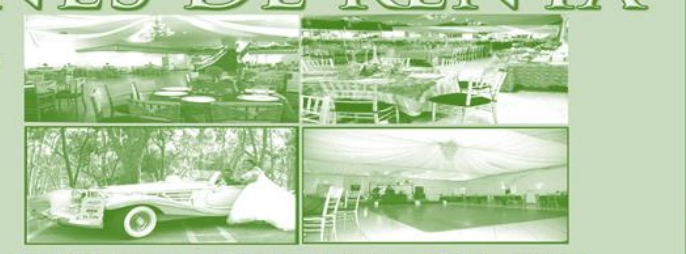
@wicouthlosangeles

# Recycle~Reduce~Reuse

## SALONES DE RENTA

### ESPECIAL

- \* SALON
- \* COMIDA
- \* FOTO
- \* VIDEO
- \* LIMO
- \* MESEROS
- \* BARTENDER
- \* SECURITY



\* 323-216-0328 \* 323-803-4138  
\* 323-778-8808 \* 323-778-1528

**AC FIESTA**

\* PARTY BUS \* CARROS CLASICOS \* PHOTOBOOTH



## Pray for Peace

## SOLOMON'S MORTUARY

Quality Service with a Commitment to Excellence

**JOSEPH DUNN**  
MORTUARY ATTENDANT

10625 S. BROADWAY • LOS ANGELES, CA 90003

(323) 757-1754 OR (323) 757-1755

FAX (323) 757-1533

Lic.#1428 24-HOUR SERVICE

To advertise here, call

# Mission

PUBLICATIONS

**(888) 253-4358**

We accept

\*Hablamos Español

## GOD BLESS OUR ADVERTISERS!

The merchants who advertise make our bulletin possible.

When you patronize our advertisers, please thank them for supporting our parish.

<b>Lecturas de hoy:</b>	<b>De la próxima semana:</b>
1 Reyes 19:9, 11-13	Isaías 56:1, 6-7
Romanos 9:1-5	Romanos 11:3-15, 29-32
Mateo 14:22-33	Mateo 15:21-28

**Agosto 09 2020**

*“Muéstranos, Señor, tu misericordia y danos tu salvación, y danos tu salvación”.* **Salmo 84**

**19th Sunday in Ordinary Time**

*“Lord, let us see your kindness, and grant us your salvation”.* **Psalm 85**

<b>Today's Readings:</b>	
1 Kings 19:9, 11-13	
Romans 9:1-5	
Matthew 14:22-33	

<b>Next week's Readings:</b>	
Isaiah 56:1, 6-7	
Romans 11:3-15, 29-32	
Matthew 15:21-28	


**Lecturas Bíblicas para esta Semana**  
**Bible Readings for this Week:**



**Lun:** 2Corintios 9:6-10 & Juan 12:24-26  
**Mar:** Ezequiel 2:8-3:4 & Mateo 18:1-5, 10, 12-14  
**Mier:** Ezequiel 9:1-7; 10:18-22 & Mateo 18:15-20  
**Jue:** Ezequiel 12:1-12 & Mateo 18:21-19:1  
**Vier:** Ezequiel 16:1-15, 60, 63, or 16:59-63 & Mateo 19:3-12  
**Sab:** Apocalipsis 11:19; 12:1-6, 10 /Corintios 15:20-27 /Lucas 1:39-56


**Mon:** 2Corinthians 9:6-10 & John 12:24-26  
**Tu:** Ezequiel 2:8-3:4 & Matthew 18:1-5, 10, 12-14  
**Wed:** Ezequiel 9:1-7; 10:18-22 & Matthew 18:15-20  
**Th:** Ezequiel 12:1-12 & Matthew 18:21-19:1  
**Fri:** Ezequiel 16:1-15, 60, 63, or 16:59-63 & Mateo 19:3-12  
**Sat:** Revelation 11:19; 12:1-6, 10 /Corinthians 15:20-27 /Luke 1:39-56

**Oremos por los Enfermos**  
**Let us pray for the Sick**



**Anna Chung**  
**María de Jesus Padilla**  
**Juan Antonio Acosta Fr. Armando López**  
**Fam. Mejía Aurora Aguila Patricia Ramirez**


**Fechas importantes/ Important Dates**



-Sigue orando por el fin del coronavirus y por todas las personas y familias que se ven afectadas por él.  
-Durante este segundo tiempo de cierre, todas las celebraciones litúrgicas serán al aire libre en el estacionamiento debajo de la carpa.  
**-Keep praying for the end of coronavirus and all people and families that are affected by it.**  
**-During this second lockdown time, all liturgical celebrations are outside in the parking lot under the tent.**

Por los que estaban esperando ansiosamente por el sitio web de la parroquia ya está listo.  
**For those who were waiting for the parish website is now ready.**  
**www.moscatholica.org**


**DID YOU KNOW?**



**Build appropriate social media relationships**


Online relationships are important, especially for teens and young people. But adults who use social media to connect with the children in their lives need to be sure that they are building appropriate relationships. Before sending a friend request, consider the “PAN” standard. While used commonly for appropriate real-life touch, in today’s increasingly virtual use, PAN is a good benchmark for online interactions. Communications should be Public, Appropriate, and Non-sexual. For more information, request a copy of the VIRTUS article “Before you send a young person a ‘friend request’” at <https://lacatholics.org/did-you-know/>. Click here to download the resource: [Before you send a young person a ‘friend request’ \(PDF\)](#)

**¿SABÍA USTED?**



**Desarrolle relaciones apropiadas en las redes sociales**

Las relaciones en línea son importantes, especialmente para adolescentes y otras personas jóvenes. Pero los adultos que usan las redes sociales para conectarse con los niños en sus vidas deben asegurarse de que están desarrollando relaciones apropiadas. Antes de enviar una solicitud de amistad, considere el estándar “PAN”. Si bien se usa comúnmente para contacto físico apropiado en la vida real, dado el uso cada vez más virtual de hoy, PAN es también un buen punto de referencia para las interacciones en línea. Las comunicaciones deben ser públicas, apropiadas y no sexuales. Para obtener más información, solicite una copia del artículo de VIRTUS “Before you send a young person a ‘friend request’” (Antes de enviar a un joven una ‘solicitud de amistad’) en <https://lacatholics.org/did-you-know/>. Haz clic aquí para descargar el recurso: [Before you send a young person a ‘friend request’ \(PDF\)](#)



**Today Gospel Matthew 14:22-33**


After he had fed the people, Jesus made the disciples get into a boat and precede him to the other side, while he dismissed the crowds.

After doing so, he went up on the mountain by himself to pray. When it was evening he was there alone. Meanwhile the boat, already a few miles offshore, was being tossed about by the waves, for the wind was against it. During the fourth watch of the night, he came toward them walking on the sea.

When the disciples saw him walking on the sea they were terrified. “It is a ghost,” they said, and they cried out in fear. At once Jesus spoke to them, “Take courage, it is I; do not be afraid.” Peter said to him in reply, “Lord, if it is you, command me to come to you on the water.” He said, “Come.”

Peter got out of the boat and began to walk on the water toward Jesus. But when he saw how strong the wind was he became frightened; and, beginning to sink, he cried out, “Lord, save me!” Immediately Jesus stretched out his hand and caught Peter, and said to him, “O you of little faith, why did you doubt?” After they got into the boat, the wind died down. Those who were in the boat did him homage, saying, “Truly, you are the Son of God.”

-Mother of Sorrows Catholic Church está transmitiendo las Misas en vivo a través de Facebook.  
<https://www.facebook.com/madredelos.doloresla.1>  
Misa diaria es transmitida en vivo de Lunes a viernes 6:15p.m. en Español, y la Misa Dominical es transmitida a las 8:30 a.m. y 12:00 p.m.




**Una Lección para Elías y otra para Pedro**

Nuestro Señor envió a Sus discípulos a remar a través del lago, sabiendo que se encontrarían con fuertes vientos y estarían en peligro. Lo hizo porque quería fortalecer su fe y su confianza en El.

Para nosotros también hay una lección necesaria en este incidente. Es que debemos seguir confiando en Cristo y en su amoroso Padre, aun cuando Dios parece habernos abandonado. La mayoría de los problemas y pruebas de nuestra vida son causados por la injusticia, la falta de caridad de nuestros semejantes, defectos y pecados o a alguna debilidad nuestra.

Nuestras pruebas y dolencias terrenales también son previstas por Dios y permitidas por él (incluso si es inferido en nosotros por un compañero pecaminoso) para que nos acerquemos a El y para que sean medio que nos ayude en el camino al cielo.

Como en la primera lectura de hoy, Dios puede no estar en los tornados, terremotos o incendios, ni los causa tal vez, pero siempre está cerca de Sus verdaderos hijos cuando ocurren tales calamidades. Tiene un propósito en cada prueba o tribulación que se cruce en nuestro camino, siempre para nuestro beneficio si nosotros aceptemos Su voluntad.



**A Lesson for Elijah and another one for Peter**

Our Lord sent His disciples to row across the lake, knowing that they would meet strong, gale-force headwinds and be in danger. He did this because He wanted to strengthen their faith and trust in Himself.

For us, too, there is a necessary lesson in this incident. It is that we must continue to trust in Christ and his loving Father, even when God seems to have deserted us. Most of the troubles and trials of our lives are caused by the injustice and lack of charity of our fellowmen, our own defects and sins or to some weakness in our mental and bodily make-up.

Our trials and our earthly ailments are also foreseen by God and permitted by him (even if inflicted on us by a sinful fellowman) so that they will draw us closer to Him and help us on the road to heaven.

As in the first reading today, God may not be in the tornadoes or earthquakes or roaring fires, nor does He cause them perhaps, but He is ever near to His true children when such calamities occur. He has a purpose in every trial or tribulation which crosses the path of our lives, if only we will see and accept his will in these trials.